





The Dominion Post 17-Nov-2010

Page: 5 **Opinion**

Market: Wellington Circulation: 88100 Type: Metro

Size: 295.52 sq.cms

They've just got that rhythm



N A recent column, I wrote about the stressing of prepositions mentioned without further explanation that one possible reason for stressed prepositions is the rhythm of

Languages differ markedly from one another in their patterns of rhythm and of stress. French, for instance, tends to have evenly weighted syllables. This results in a syllable-based rhythm, sometimes and perhaps unfortunately called "machine-gun" rhythm. English, on the other hand, tends to have a rhythm that is based on an even spacing of stressed syllables, so that each stressed syllable falls, roughly, on a beat.

English also has variable numbers of unstressed syllables between the stresses, and these unstressed syllables get squished or stretched to preserve the stress-based rhythm, sometimes called "morse-code" rhythm.

Take, for example, the following sentence, in which I have used capitals to mark the syllables that are most likely to be stressed. JOHN aRRIVES in WEllington toMOrrow. There is only one unstressed syllable between the first two stresses, and one between the second and the third, but three between third and fourth. If you say the sentence aloud and clap its rhythm, you are likely to find that the beats are quite regular, and that they coincide with the stressed syllables.

This means that the three unstressed syllables between the last two stresses are each pronounced more rapidly than the earlier unstressed syllables.

Getting the rhythm right is an important aspect of how we speak a language. Surprisingly, much traditional second-language instruction tends to neglect stress patterns and speech rhythm.

More recently, though, studies have shown that, if second-language learners are encouraged to work on these properties of speech, then there can be great benefits for other aspects of their pronunciation, such as the accuracy of the vowels and consonants they produce.

OT only do languages differ from one another in their rhythmic structure, but so too do varieties of a language. This has been investigated quite widely for English, often in the context of considering the influence on English of the other languages with which English speakers come into contact every day. For example, Singapore English, whose speakers also speak languages such as Malay, Mandarin and Tamil, is characterised by a rhythm that is more like the syllable-based timing of French.

The other languages spoken by the speakers of Singapore English are unlike English in not having a stress-based rhythm, and under their influence Singapore English has developed a distinctive syllable-based rhythm.

New Zealand English lies somewhere between typically stress-based varieties like British English and syllable-based varieties like Singapore English. This has been demonstrated in a number of studies looking at the types of English spoken in New Zealand.

One study looked at the pronunciation in newsreader broadcasts of short words, including "of", "at", "from", ie prepositions that have two distinct

Ref: 83344497





The Dominion Post 17-Nov-2010

Page: 5 **Opinion**

Market: Wellington Circulation: 88100 Type: Metro

Size: 295.52 sq.cms

MTWTF--

pronunciations. One has a full vowel (so English of Maori newsreaders. There is a the second syllable of "second").

lish, these words will generally not be who are not at all fluent in Maori. stressed and will be squished into the and will tend to have reduced vowels.

less likely to be reduced, and more fullvowel forms will be found. The finding was that New Zealand English had significantly more full-vowel realisations of applied language studies at Victoria these words than British English.

strong tendency in this direction in the language.

"from" pronounced with the vowel in probable influence here of te reo Maori, "dog"), and the other has a reduced which has a rhythm that is similar to a vowel (the sort of vowel you might get in syllable-based rhythm. But this influence is probably indirect, since other The simple premise was that in studies show that features such as this stress-timed varieties like British Eng- rhythm are found even among speakers

So, given that at least some varieties intervals between the stressed syllables of English – including New Zealand Engof "content" words like nouns and verbs, lish - have prepositions with full vowels because of the type of rhythm these With a more syllable-based rhythm, varieties have, then it is not surprising like Singapore English, these words are prepositions are sometimes heard as stressed – they've just got that rhythm.

Paul Warren is at the school of linguistics and University. His research interests are the In addition, there was a particularly production and comprehension of spoken